

DELTA PLUS

**EN352-1:2002
SPA3**

DELTA PLUS GROUP
B.P. 140 - ZAC de La Peyrolière
84405 APT Cedex - FRANCE

www.deltaplus.eu
FRANCE

Nom et adresse du Laboratoire notifié ayant attribué le certificat CE :
Name & Adresse of the Notified Body having issued EC certificate:

IEC - INDUSTRIAL ENGINEERING CONSULTANTS SRL (No 0495)
Via Botticelli, 151 - 10154 Torino - Italy

FR CASQUES ANTIBRUIT (SERRE-TÊTE) conformes aux exigences essentielles de la Directive 89/686/CEE et aux exigences générales de la norme EN352-1:2002

Instruction d'emploi : Le casque antibruit doit être porté à tout moment dans les endroits bruyants (ambiances supérieures à 80dB) et doit être choisi en fonction de son indice d'atténuation par rapport au bruit ambiant à réduire (voir performances). S'assurer que le casque antibruit est correctement adapté, réglé, entretenu et inspecté conformément à cette notice. Si ces instructions d'emploi ne sont pas respectées, l'efficacité du casque antibruit sera considérablement diminuée. Les montures de lunettes et les cheveux situés entre les coussinets et la tête peuvent affecter la performance du casque antibruit.

Ces serre-têtes appartiennent à la «gamme des tailles moyennes ». Les serre-tête conformes à l'EN 352-1 appartiennent à la «gamme des tailles moyennes» ou à la «gamme des petites tailles» ou bien à la «gamme des grandes tailles». Les serre-tête appartenant à la «gamme de tailles moyennes» conviennent à la majorité des personnes. Les serre-tête appartenant à la «gamme des petites/grandes tailles » sont conçus de façon à convenir aux personnes à qui les serre-tête qui appartiennent à la «gamme des tailles moyennes» ne sont pas adaptés.

Placer les coquilles du casque antibruit au plus bas des fentes du serre-tête. Il n'y a pas de sens (gauche ou droite) pour placer les oreillettes. Le marquage "↑" (flèche), doit être dirigé vers le haut. Montage sur la tête (O-T-H) : Placer les coquilles sur les oreilles, serre-tête dirigé vers le haut. Descendez le serre-tête jusqu'à ce qu'il touche le sommet de la tête.

Composition : Couille : Polystyrène (PS) / **Oreillette :** Mousse / **Arceau :** ABS

Stockage / Entretien / Limites d'utilisation : Ranger le casque antiit avant et après chaque utilisation, au frais, au sec et à l'abri de la lumière et du gel. Lorsqu'il n'est pas utilisé, le ranger dans son emballage d'origine. Nettoyer et désinfecter à l'eau tiède savonneuse, sécher avec un chiffon doux. Ne jamais utiliser de solvants, de produits abrasifs ou nocifs. Certaines substances chimiques peuvent avoir un effet négatif sur ce produit. Il convient de demander de plus amples informations au fabricant.

Dans le cadre d'une utilisation normale, le casque antibruit garde son efficacité pendant 2 à 3 ans après sa première utilisation. Les serre-tête, et plus particulièrement les oreillettes peuvent se détériorer à l'usage, il convient donc de les examiner à intervalles réguliers afin de déceler toute fissure ou fuite, par exemple. Mettre le casque au rebut en cas de détérioration.

L'adaptation de protections hygiéniques sur les oreillettes peut affecter les performances acoustiques des serre-tête. Ce casque peut provoquer des allergies à des personnes sensibles, si tel est le cas quitter la zone source de bruits et retirer le casque antibruit.

Performances (Voir tableaux ci-joint)
OTH = Porté au dessus de la tête
A = fréquence (Hz) **B** = Atténuation Moyenne (dB) / **C** =Ecart type (dB) / **D** = Protection effective (dB)

Atténuation en dB : L = Basses fréquences (graves) / **M** = Moyennes fréquences **H** = Hautes fréquences (aigus) / **SNR** = Atténuation moyenne

EN HEARING PROTECTORS (EAR-MUFFS) compliant with the essential requirements of the Directive 89/686/EEC and the general requirements of the standard EN352-1:2002

Instructions for use:

The ear defenders must be worn at all times in noisy environments (noise levels above 80dB) and must be chosen with an attenuation index in accordance with the ambient noise to be reduced (see performances). Ensure that the ear defenders are correctly adapted, adjusted, maintained and inspected, in accordance with these instructions. Ensure instructions for use are not neglected, the effectiveness of these ear defenders will be diminished substantially. Be warned that spectacle frames and hair between the ear pads and the head can also affect the performance of the ear defenders.

Warning:

These ear-muffs are of "Medium size range". Ear muffs complying with EN352-1 are of "Medium size range" or "small or large size range". "Medium size range" ear-muffs will fit the majority of weavers. "Small or large-size range" ear-muffs are designed to fit wearers for whom "medium size range" ear-muffs are not suitable.

References : SPA 3 (158 g)

Place the ear defender cups on the bottom of the headband. There is no direction (left or right) to place the cushion. The "↑" mark (arrow), must be directed upwards. Fitting Over the Head (O-T-H): Place the cups over the ears, headband directed upwards. Go down the headband until it touches the top of the head.

Composition: Cup: Polystyrene (PS) / **Cushion:** Foam / **Headband:** ABS

Storage / Maintenance / Use-by date

Put the ear defenders away after use in a cool, dry place, out of light and protected from frost. When it is not being used, store in the original packaging. Clean & disinfect with warm soapy water cup, cushion & headband & dried with soft cloth. Never use solvents, abrasive or noxious products.

This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information should be sought from the manufacturer.

Use normal use. Ear defenders will remain effective for 2 to 3 years after their initial use. Ear-muffs, and in particular cushions, may deteriorate with use and should be examined at frequent intervals for cracking and leakage, for example. If any damage is found, throw the ear defenders away.

The fitting of hygiene covers to the cushions may affect the acoustic performance of the ear-muffs.

These ear defenders can cause allergic reactions in sensitive subjects, and if such a situation occurs, leave the noisy environment and remove the ear defenders.

Performances (See attached tables)
OTH = Fitted over the head
A = Frequency (Hz) **B** = Average Attenuation (dB) / **C** = Standard deviation (dB) / **D** = Effective Protection (dB)

Attenuation in dB : L = Low frequencies / **M** = Medium frequencies **H** = High frequencies / **SNR** = Average attenuation (signal to noise ratio)

IT CUFFIE ANTIRUMORE conformi ai requisiti essenziali della Direttiva 89/686/CEE ed ai requisiti generali della norma EN352-1:2002

Istruzioni per l'uso :

Le cuffie antirumore devono essere sempre indossate in tutti gli ambienti rumorosi (rumore ambientale superiore a 80dB) e devono essere scelte in base all'indice di attenuazione rapportato al rumore ambientale da ridurre (vedi caratteristiche). Assicurarsi che le cuffie antirumore siano correttamente adattate, regolate, conservate e controllate seguendo le presenti istruzioni. Se queste istruzioni d'uso non vengono rispettate, l'efficacia delle cuffie antirumore sarà notevolmente ridotta. Montature di occhiali e capelli tra i cuscinetti e la testa possono influenzare le prestazioni delle cuffie antirumore.

Attenzione :

Queste cuffie appartengono alla «gamma delle taglie medie». Le cuffie conformi alla EN 352-1 appartengono alla «gamma delle taglie medie» o alla «gamma delle taglie piccole» oppure alla «gamma delle taglie grandi». Le cuffie appartenenti alla «gamma delle taglie medie» sono adatte alla maggior parte delle persone. Le cuffie appartenenti alla «gamma delle taglie piccole/grandi» sono concepite in maniera tale da essere adatte alle persone per le quali le cuffie appartenenti alla «gamma delle taglie medie» non vanno bene.

Riferimento : SPA 3 (158 g)

Posizionare i padiglioni della cuffia al di sotto della fessura del ferma testa. Non c'è un senso (sinistra o destra) per posizionare i paraorecchie. Il simbolo "↑" (freccia), deve essere diretto verso l'alto. Montaggio sulla testa (O-T-H) : Posizionare le cuffie sulle orecchie, ferma testa diretto verso l'alto. Fate scendere il ferma testa fino a che tocchi la cima della testa.

Composizione : Padiglioni: Polistirene (PS) / **Paraorecchie :** Gomma piena / **Archetto:** ABS

Conservazione / Manutenzione / Limiti di utilizzo :

Riporre le cuffie antirumore, prima e dopo ogni utilizzo, in luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce e dal gelo. Quando non vengono usate, riporre nella loro confezione originale.

Pulire & disinfettare con acqua tiepida e sapone, asciugare con un panno morbido. Non usare mai solventi, prodotti abrasivi o sostanze caustiche. Assicurarsi di usare con cautela un effetto negativo su questo prodotto. Chiedere maggiori informazioni ai fabbricanti.

Nell'ambito di un uso normale, le cuffie antirumore mantengono la loro efficacia per 2 o 3 anni dopo il primo uso. L'archetto e i cuscinetti possono deteriorarsi con l'uso, conviene dunque esaminarli regolarmente per verificare la presenza di eventuali crepe o perdite. Gettare le cuffie se sono danneggiate.

L'utilizzo di protezioni igieniche sui cuscinetti può influenzare le prestazioni acustiche, delle cuffie. Queste cuffie possono provocare allergie su persone predisposte. Se questo si verifica, lasciare la zona rumorosa e togliere le cuffie.

Caratteristiche : (Vedi tabele allegate)
OTH = Portate sopra la testa

A = Frequenza (Hz) **B** = Attenuazione media (dB) / **C**= Scarto tipo (dB) / **D** = Protezione effettiva (dB)

Attenuazione in dB : L = Basse frequenze (bassi) / **M** = Medie frequenze **H** = Alte frequenze (alti) / **SNR** = Attenuazione media

ES CASCOS ANTIRRUIDO (DIADEMA) conformes a las exigencias esenciales de la Directiva 89/686/CEE y a las exigencias generales de la norma EN352-1:2002

Instrucciones de uso: El casco antiruido deberá utilizarse en cualquier momento en los lugares ruidosos (ambientes superiores a 80 dB), y deberá escogerse en función de su índice de atenuación con respecto al ruido ambiente que deberá reducirse (véanse rendimientos). Asegúrese de que el casco antiruido está correctamente adaptado, regulado, cuidado e inspeccionado conforme a estas instrucciones. Si no se respetan estas instrucciones de uso, la eficacia del casco antiruido se verá considerablemente disminuida. Las monturas de gafas y los cabellos situados entre las almohadillas y la cabeza pueden afectar al rendimiento del casco antiruido.

Atención:

Estas diademas pertenecen a la « gama de tallas medianas ». Las diademas conformes a la EN 352-1 pertenecen a la « gama de tallas medianas» o a la « gama de tallas pequeñas» o bien a la « gama de tallas grandes ». Las diademas que pertenecen a la « gama de tallas medianas» convienen a la mayoría de las personas. Las diademas que pertenecen a la « gama de tallas pequeñas/grandes » se han concebido de manera que convengan a las personas que no se adaptan a las diademas que pertenecen a la « gama de las tallas medianas ».

Referencia: SPA 3 (158 g):

Colocar la protección acústica del casco antiruido en la parte más baja de las tirillas de la diadema. Cualquier orientación (izquierda o derecha) es correcta para colocar los auriculares. La marca "↑" (flecha), debe apuntar hacia arriba. Postura sobre la cabeza (O-T-H) : Poner los auriculares sobre los oídos, con la diadema dirigida hacia arriba. Haga bajar la diadema hasta que toque la parte alta de la cabeza.

Composición: Protección acústica: Poliestireno (PS) / **Auricular:** Mousse / **Arco:** ABS

Almacenamiento / Mantenimiento / Límites de uso:

Guardar el casco antiruido antes y después de cada uso en un lugar fresco y seco protegido de la luz y del hielo. Cuando no se vaya a utilizar, guardarlo en su embalaje original. Lavar con agua tibia jabonosa. No utilizar nunca disolventes ni productos abrasivos o nocivos. Algunas sustancias químicas pueden tener un efecto negativo en este producto. Se recomienda solicitar información más detallada al fabricante. En el marco de un uso normal, el casco antiruido mantiene su eficacia durante 2 ó 3 años después de su primer uso.

Los atalajes y más en concreto, las orejeras podrían deteriorarse con el uso, por lo que deberán examinarse regularmente para detectar, por ejemplo, cualquier fisura o fuga. Desearchar el casco en caso de que esté deteriorado. La adaptación de protecciones higiénicas a las orejeras podría afectar a los rendimientos acústicos de los atalajes. Este casco puede provocar alergias en personas sensibles. Si este fuera su caso, abandone la zona fuente de ruidos y quítese el casco antiruido.

Rendimientos: (Véanse tablas adjuntas)
OTH = se lleva por encima de la cabeza

A = Frecuencia (Hz) **B** = Atenuación media (dB) / **C** = Desvío tipo (dB) / **D** = Protección efectiva (dB)

Atenuación en dB : L = Frecuencias bajas (graves) / **M** = Frecuencias medias **H** = Frecuencias altas (agudos) / **SNR** = Atenuación media

Importador / Esingar S.A / Amancio Alcorna 1647 / CP1283 - CABA / ARGENTINA

PT/BR ABAFADOR DE RUÍDOS (COM HASTE AJUSTÁVEL) em conformidade com as exigências essenciais da Directiva 89/686/CEE e com as exigências gerais da norma EN352-1:2002

Indicação de uso:

Os abafadores devem ser permanentemente usados em locais ruidosos (ambientes superiores a 80dB) e escolhido conforme seu índice de atenuação em relação ao ruído ambiente a reduzir (ver descrição de funcionalidades). Assegurar que o abafador de ruídos esteja devidamente ajustado, conservado e inspecionado de acordo com estas instruções. Se as instruções não forem respeitadas, a eficácia do abafador de ruídos será consideravelmente reduzida. Armações de óculos ou cabelos introduzidos entre a zona almofadada e a cabeça poderão afetar a eficácia do abafador.

Atenção:

Estes abafadores pertencem à "gama de tamanhos médios". Os protetores auriculares em conformidade com a normativa EN352-2 pertencem à "gama de tamanhos médios" ou à "gama de tamanhos pequenos" ou ainda à "gama de tamanhos grandes". Os protetores auriculares pertencendo à "gama de tamanhos médios" atendem à maioria das pessoas. Os protetores auriculares pertencendo à "gama de tamanho pequeno/grande" são concebidos de forma a atender às pessoas para quem os protetores auriculares que pertencem à "gama de tamanhos médios" não estão adaptados.

Referência: SPA 3 (158 g):

Coloque as conchas com almofadas do protetor auricular na posição mais baixa das fendas da cinta da haste. Não há sentido (esquerda ou direita) para colocar as almofadinas. O símbolo "↑" (seta) deve estar dirigido para cima. Colocação sobre a cabeça (O-T-H): Coloque as almofadinas sobre as orelhas, com o arnês dirigido para cima. Desça o arnês até ele tocar a parte de cima da cabeça.

Composição: Concha: Poliestireno (PS) / **Almofadinhas:** Espanja / **Banda de ajuste:** ABS

Armazenamento / Limpeza / Limites de utilização :

Antes e depois de cada utilização, manter o abafador em local seco e ao abrigo de luz. Quando não estiver a ser utilizado, guardá-lo na embalagem de origem. Limpar e desinfetar com água morna e sabão, secar com um pano macio. Não imergir em água ou outro líquido e nunca utilizar diluentes, produtos abrasivos ou nocivos. Certas substâncias químicas podem ter um efeito negativo sobre este produto. É conveniente obter informações más detalhadas junto ao fabricante. Em utilização normal, o abafador de ruídos conserva-se eficaz de 2 a 3 anos após a primeira utilização. Os arcos da fixação e, em particular, os auriculares, podem deteriorar-se com a utilização; é necessário inspeccioná-los regularmente, a fim de detectar qualquer fissura, trínca ou fuga. Em caso de deterioração, substituir o EPI imediatamente. A adaptação de protetores higiénicos sobre as conchas pode afetar o desempenho dos abafadores. Em indivíduos que apresentem hipersensibilidade poderá ocorrer reações alérgicas. Nestas circunstâncias, abandonar a zona de ruído e retirar o abafador.
Funcionalidades : (ver quadro em anexo)
OTH = Colocado em cima da cabeça
A = Freqüência (Hz) **B** = Atenuação Média (dB) / **C** = Desvio padrão (dB) / **D** = Protecção efetiva (dB)

Atenuação em dB: L = Baixas frequências (graves) / **M** = Médias frequências **H** = Altas frequências (agudos) / **SNR** = Atenuação média

INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL							
Atenuações medidas (dB)							
Resultados	Frequência central (Hz)						
	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Média	7	15	23	23	25	32	36
Desvio Padrão	5	4	3	3	3	4	4

SPA3 - CA: 34.964

Nível de Redução de Ruído - NRRsf = **16dB**. Norma de teste: **ANSI S12.6-2008 Método B**.

Proteção do sistema auditivo do usuário contra níveis de pressão sonora superiores ao estabelecido na NR15, anexo I e II, conforme tabela de atenuação.

Importado por: Delta Plus – CNPJ: 08.025.426/0001-11 – SAC: +5511-3103-1000 – sac@prosafety.com.br

NL OORBESCHERMING (OORKAP) conform de essentiële eisen van de richtlijn 89/686/EEG en de algemene eisen van de EN352-1:2002-norm

Gebruiksaanstructie:

De geluiddichte oorkappen moeten steeds gedragen worden op ruimeorge plaatsen (omgeving van meer dan 80dB) en gekozen worden aan de hand van de verzwakkingindex ten opzichte van het te verminderen omgevingslawaai (zie prestaties). Controleer of de geluiddichte oorkappen goed zijn aangepast, afgesteld, onderhouden en geïnspecteerd overeenkomstig deze handleiding. Indien deze gebruiksinstructies niet in acht genomen worden, zullen de geluiddichte oorkappen aanzienlijk minder efficiënt zijn. Brilmonturen en haren tussen de schelpen en het hoofd kunnen invloed hebben op de prestaties van de geluiddichte oorkappen.

Let op:

Deze oorkappen vallen onder de "collectie middelgrote maten". De oorkappen conform EN 352-1 vallen onder de "collectie middelgrote maten" of de "collectie kleine maten" of onder de "collectie grote maten". De oorkappen van de "collectie middelgrote maten" zijn geschikt voor de meeste personen. De oorkappen van de "collectie kleine/grote maten" zijn speciaal ontwikkeld voor personen voor wie de oorkappen uit de "collectie middelgrote maten" niet geschikt zijn.

Referentie: SPA 3 (158 g):

De schelpen van de oorbescherming zou laag mogelijk op de gleuven van de hoofdband plaatsen. Er is geen speciale manier (links of rechts) om de oorcupkens te plaatsen. De markering "↑" (pijl) moet naar boven wijzen. Bevestiging op het hoofd (O-T-H): plaats de oorcupschelp op de oren, met de hoofdband naar boven. De hoofdband ontaag trekken totdat hij de kruin van het hoofd raakt.

Samenstelling: Oorschelp: Polystyreen (PS) / **Oorkussen:** Schuim / **Boog:** ABS

Opslag / Onderhoud / Gebruik:

Berg de geluiddichte oorkappen voor en na ieder gebruik op een keele, droge, donkere en vorstvrije plaats op. Berg ze, wanneer ze niet gebruikt worden, op in de originele verpakking. Maak ze schoon met lauw zeepwater. Nimmer oplosmiddelen, schurende of schadelijke producten gebruiken. Sommige chemische stoffen kunnen een negatieve werking op dit product hebben. Vraag aanvullende informatie aan de fabrikant. In het kader van een normaal gebruik blijven de geluiddichte oorkappen 2 tot 3 jaar na het eerste gebruik efficiënt werken. De hoofdband en de oorschelpen van de oorcupjes kunnen door het gebruik slijten, het is dan ook aan te raden deze regelmatig na te kijken, te reinigen bijvoorbeeld bijvoorbeeld scheurtjes of lekken op te merken. Werp bij beschadiging de oorkappen weg.

Het plaatsen van hygiënische beschermers op de oordopjes kan de akoestische prestaties van de hoofdbanden negatief beïnvloeden.

Deze oorkappen kunnen bij gevoelige mensen tot allergieën leiden, indien dit het geval is, de zone van de geluidsbron verlaten en de geluiddichte oorkappen verwijderen.

Prestaties: (Zie bijgaande tabel) OTH = Gedragen op het hoofd

A = Frecuencia (Hz) **B** = Gemiddelde verzwakking (dB) **C** = Standaard verschil (dB) / **D** = Effectieve bescherming (dB)

Verzwakking in dB: L = Lage frequenties (lage tonen) / **M** = Middelhoge frequenties **H** = Hoge frequenties (hoge tonen) / **SNR** = Gemiddelde verzwakking

DE GEHÖRSCHUTZ (MIT KOPFBAND) entsprechen den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 89/686/EWG und den allgemeinen Anforderungen der Norm EN352-1:2002

Gebruiksaanweisung :

Der Kapselgehörschutz muss in Umgebungen mit hohem Lärm (Schallpegel über 80dB) getragen werden und wird unter Berücksichtigung der Schalldämmung im Vergleich zum zu reduzierenden Lärm ausgewählt (siehe Leistungen). Sicherstellen, dass der Kapselgehörschutz korrekt sitzt und den Anweisungen entsprechend gepflegt und überprüft wird. Bei nicht eingehaltenen Gebrauchsanweisungen kann es erheblichen Leistungseinbußen des Gehörschutzes geben. Brillengestelle und Haare zwischen Polster und Kopf können die Leistung des Kapselgehörschutzes beeinträchtigen.

Achtung :

Dieser Gehörschutz gehört zu unserer Produktlinie für „mittlere Größen“. Die Gehörschutzprodukte nach EN 352-1 gehören zu den „mittleren Größen“ oder den „kleinen Größen“ oder auch den „großen Größen“. Die Gehörschutzprodukte as den „mittleren Größen“ passen den meisten Kunden. Die Gehörschutzprodukte für die „kleinen / großen“ Größen sind speziell für Personen gedacht, für die der Gehörschutz aus der Produktlinie „mittlere Größen“ nicht passend ist.

Artikelbezeichnung SPA 3 (158 g) :

Die Schalen des Gehörschutzes sind auf der untersten Ebene der Einrastschlitze des Kopfbandes anzubringen. Beide Kissens können sowohl rechts als auch links angebracht werden. Die Markierung "↑" (Pfeil) muss nach oben zeigen. Anbringen auf dem Kopf (O-T-H): Setzen Sie die Schalen auf die Ohren, wobei das Kopfband nach oben zeigt. Ziehen Sie das Kopfband so lange enger, bis es die Oberseite Ihres Kopfes berührt.

Zusammensetzung: Schale: Polystyrol (PS) / **Kissen:** Schaumstoff / **Kopfbügel:** ABS

Lagerung / Pflege / Einsatzgrenzen :

Den Kapselgehörschutz bei Nichtgebrauch in seiner Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort, vor Licht und Frost geschützt aufbewahren. Mit warmem Seifenwasser gereinigt und mit einem weichen Tuch abgetrocknet werden. Keine Lösemittel, Scheuermittel oder andere aggressive Reinigungschemikalien verwenden. Das Produkt an eingehenden Informationen beim Hersteller einholen. Bei einer normalen Verwendung bewahrt der Kapselgehörschutz seine Leistung 2 bis 3 Jahre nach der ersten Ingebrauchnahme.

Die Kopfbügel und vor allem die Ohrmuscheln können sich mit der Zeit beschädigen. Den Gehörschutz daher regelmäßig z.B. auf Risse oder undichte Stellen überprüfen. Den beschädigten Kapselgehörschutz nicht mehr verwenden. Auf den Ohrmuscheln angebrachter Hygieneschutz kann die akustischen Leistungen der Kopfbügel beeinträchtigen. Dieser Kapselgehörschutz kann bei empfindlichen Personen Allergien auslösen. In diesem Fall die Lärmzone verlassen und den Gehörschutz abnehmen.

LEISTUNGEN: (siehe beiliegende Tabelle) OTH = am Kopf getragen

A = Frequenz (Hz) **B**= mittlere Schalldämmung (dB) / **C** = Abweichung (dB) / **D**= effektiver Schutz (dB)

Schalldämmung in dB: L = tiefe Frequenzen (Tieftöne) / **M** = mittlere Frequenzen **H** = hohe Frequenzen (Hochtöne) / **SNR** = mittlere Schalldämmung

PL SLUCHAWKI PRZECIWHALASOWE (PALĄK) zgodne z zasadniczymi wymogami Dyrektywy Rady 89/686/EWG i głównymi wymogami normy EN352-1:2002

Instrukcja obsługi :

Sluchawki ochronne należy nosić przez cały czas w miejscach o wysokim poziomie hałasu (powyżej 80dB) i należy je dobrać odpowiednio do ich wskaźnika tłumienia i hałasu w otoczeniu (patrz charakterystyka). Upewnić się, że sluchawki ochronne są dostosowane, wyregulowane, konserwowane i kontrolowane zgodnie z niniejszą instrukcją. Jeżeli instrukcje nie są przestrzegane, skuteczność działania sluchawek ochronnych ulega znacznemu zmniejszeniu. OpRAWKI okularów i włosy umieszczone między poduszkami i głową mogą wpłynąć na skuteczność działania sluchawek ochronnych.

Uwaga:

Te serre-têtes należą do « gamy rozmiarów średnich». Les serre-tête zgodne z normą EN 352-1 należą do « gamy rozmiarów średnich» lub do « gamy rozmiarów małych» albo do « gamy rozmiarów dużych». Les serre-tête należądo « gamy rozmiarów średnich» nadają się do użyciu przez większość osób. Les serre-tête należądo « gamy rozmiarów małych/d dużych» opracowano z myślą wyzwania ich przez osoby, dla których nie nadają się les serre-tête, które należą do « gamy rozmiarów średnich».

Symbol: SPA 3 (158 g):

Umieścić czaszę nauszników przeciwhłasowych w najniższej pozycji na paląku. Nie ma konieczności przestrzegania stron (lewa lub prawa) podczas umieszczania poduszek uszczelniających. Znak "↑" (strzałka) powinien być skierowany do góry. Umieszczanie na głowie (O-T-H): Umieścić czaszę na uszach, paląk jest skierowany ku górze. Wyregulować paląk tak, by dotykał czubka głowy.

Przechowywanie / Konserwacja / Ograniczenia stosowania :

Przechowywać sluchawki ochronne przed i po każdym użyciu, w miejscu chłodnym, suchym i zabezpieczonym przed światłem i ujemnymi temperaturami. Kiedy nie są używane, należy je przechowywać w oryginalnym opakowaniu. Myć letnią wodą z mydłem. Nigdy nie używać rozpuszczalników, produktów ściernych lub szkodliwych. Niektóre substancje chemiczne mogą negatywnie wpłynąć na produkt. Należy uzyskać jak najwięcej informacji od producenta. W ramach normalnego użytkowania, sluchawki ochronne zachowują swoją skuteczność przez 2 do 3 lat od momentu pierwszego użycia. Paląki i sluchawki mogą ulegać uszkodzeniom pod wpływem użytkowania, należy je sprawdzać w regularnych odstępach czasu, na przykład aby wykryć wszelkie pęknięcia lub nieszczelności. Wycofać sluchawki z użytkowania w przypadku uszkodzenia. Stosowanie nakładek higienicznych na sluchawkach może wpłynąć na skuteczność działania paląka. Sluchawki mogą powodować alergię u osób wrażliwych, w takim przypadku należy opuścić strefę hałasu i zdjąć sluchawki ochronne.

Charakterystyka (Patrz załączona tabela) OTH = Zakładanie na góna części głowy

A = Częstotliwość (Hz) **B** = Tłumienie średnie (dB) / **C** = Odchylenie standardowe (dB) / **D** = Ochrona skuteczna (dB)

Tłumienie w dB : L = Niskie częstotliwości (niskie tony) / **M** = Średnie częstotliwości **H** = Wysokie częstotliwości (wysokie tony) / **SNR** = Tłumienie średnie

EL ΑΝΤΙΘΡΟΪΒΙΚΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ (ΔΙΑΤΑΞΗ ΠΡΟΞΑΡΜΟΓΗΣ ΣΤΟ ΜΕΓΕΘΪ ΤΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ) σύμφωνα με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις της Οδηγίας 89/686/CEE και τις γενικές απαιτήσεις του προτύπου EN352-1:2002

Οδηγίες χρήσης

